

Ceylon Government Gazette

Dublished by Authority.

No. 5,740-FRIDAY, DECEMBER 7, 1900.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration. PART IV.—Marine and Mercantile. PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part IV.—Marine and Mercantile.

			PAGE		I	PAGE
Board of Trade Notices		•••	261	Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	•••	267
Notices to Mariners		••	263	Railway Traffic Returns	•••	
Notifications of Quarantine	•••	•••	—	Trade Marks Notifications	•••	264

BOARD OF TRADE NOTICES.

THE following notices of the Board of Trade (Fisheries and Harbour Department) are published for general information:—

(F. & H. 14,823.) London, November 7, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at St. Petersburg, intimating that Bushire, the Island of Kishen, and Bunder Abbas are free from plague.

(F. & H. 14,914.) London, November 7, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Telegram from Her Majesty's Representative at Constantinople, intimating that free pratique is granted to arrivals from Alexandria, medical inspection and disinfection imposed, susceptible merchandise still rejected.

(F. & H. 14,915.) London, November 7, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Telegram from Her Majesty's Representative at Teheran, intimating that Tamatave has been declared foul.

(F. & H. 14,977.) London, November 7, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Telegram from Her Majesty's Representative at Athens, intimating that free pratique will be granted to arrivals from Egypt and Glasgow.

(F. & H. 15,081.) London, November 10, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, the following copy of a Decree respecting quarantine in France and Algeria, viz.:—

261

Décret du 23 Septembre, 1900.

Décret * fixant les ports où peuvent pénétrer en France et en Algérie les navires provenant

des localités contaminées de peste. (Inséré au Journal officiel du 3 Octobre, 1900.)

Le Président de la République Française, sur le rapport du Président du Conseil, Ministre de l'Interieur et des Cultes et du Ministre des Finances. Vu l'Article 1 er de la loi du 3 Mars, 1822, sur la police sanitaire; Vu le décret du 4 Janvier, 1896, portant règlement de police sanitaire maritime; Vu les décrets des 15 Avril, 1897, et 15 Juin, 1899, relatifs aux provenances des ports contamines de peste.

Décrete :

ART. PREMIER. Les navires provenant des localités reconnues contaminées de peste ou portant des objets énumérés à l'Article 3 du décret du 15 Avril, 1897, ne peuvent pénétrer en France ou en Algérie que par les ports de Dunkerque, le Havre, Saint-Nazaire, Pauillac, Marseille et Alger. Le Ministre de l'Intérieur déterminera les autres ports qui pourraient également être ouverts à ces provenances par exception ou sous réserve de conditions spéciales résultant de Pétat sanitare des navires à leur arrivée ou de la nature de leur chargement.

ART. 2. L'Article 4 du décret du 15 Avril, 1897, et l'Article 1 er du décret du 15 Juin, 1899,

sont abrogés.

ART. 3. Le Président du Conseil, Ministre de l'Intérieur et des Cultes et le Ministre des Finances sont charges, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du present décret, qui sera publie au Journal officiel et inséré au Bulletin des lois. Fait à Paris, le 23 Septembre, 1900.

Signé: EMILE LOUBET,
Par le Président de la République.
Le Président du Conseil, Ministre de l'Intérieur et des Cultes,
Signé: WALDECK-ROUSSEAU.
Le Ministre des Finances,
Signé: J. CAILLAUX.
Pour ampliation: Le Conseiller d'Etat,
Directeur général des Douanes,
Signé: BOUSQUET.

(F. & H. 15,085.) London, November 9, 1900.

'The Board of Trade have received, through the Secretary of State for the Colonies, information to the effect that vessels arriving in Newfoundland from Cardiff will be subjected to quarantine regulations.

(F. & H., 15,086.) London, November 9, 1900.

The Notice inserted in the London Gazette of the 24th August last (F. & H. 12,078), intimating that a Telegram had been received from the Governor of Singapore to the effect that Bathurst had been again placed in quarantine, was inserted in error, and is hereby cancelled, the following amended notice having been inserted in the London Gazette of the 28th August last (F. & H. 12,078), viz.:—

(F. & H. 12,078.) London, August 24, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for the Colonies, a copy of a Telegram from the Governor of Sierra Leone, intimating that Bathurst has been again placed in quarantine.

(F. & H. 15,131.) London, November 9, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for the Colonies, a copy of a Telegram from the Governor of Gibraltar, intimating that the quarantine on arrivals from Port Said is removed.

(F. & H. 15,143.) London, November 10, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Madrid, intimating that arrivals from Port Said will be admitted to free pratique if they arrive in good hygienic condition, without any suspicious case of illness on board, and with a clean bill of health vised by a Spanish Consul, or, in case there is no Spanish Consul, by the Consul of another nation.

(F. &. H. 15,185.) London, November 13, 1900.

The Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Madrid, intimating that arrivals from Tamatave have been declared foul.

(F. & H. 15,186.) London, November 13, 1900.

The Board of Trade have received, through Her Majesty's Representative at New Orleans, the following information with respect to quarantine, viz.:—

By a Proclamation of the Governor of Louisiana, issued at the request of the State Board of Health, maritime quarantine, as proclaimed by Governor Foster in his Proclamation of March 1, 1900, was raised on November 1 against all ports and places, except such as are infected with bubonic plague and Asiatic cholera.

NOTICES TO MARINERS.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office Colombo, December 4, 1900.

BENGAL.—No. 287.

Japan Sea-(1) Port Vladivostok-Egerscheld Point-Light exhibited.

The British Admiralty has given notice (No. 664 of 1900) that a light is exhibited on Egerscheld point, Vladivostok.

Egerscheld point light is fixed, and shows red between the bearings of N. 76° E., through north and west, and S. 76° W., and green between S. 76° W., through south and east, and N. 76° E.

The light tower is 23 ft. high. (Notice No. 664 of 1900.)

Approximate position : lat. 43° 5′ 50″ N., long. 131° 51' 40'' E.

Variation, 7º westerly in 1900.

(2) Expedition Bay—Nazimov Point—Light altered.

Also that the light exhibited on Nazimov point, Expedition bay, has been altered.

Nazimov point light is fixed, and shows white between the bearings of N. 72° W., through south and east, and N. 42° W., and red between N. 42° W. and N. 72° W. (Notice No. 664 of 1900.)

Approximate position : lat. 42° 38′ 5″ N., long. 130° 48′ 45″ E.

Variation, 6° westerly in 1900.

This notice affects the following Admiralty Charts:-Trinity bay to the Eastern Bosporus, No. 511; Eastern Bosporus strait, No. 1,011; Tumen Ula to Strelok bay, No. 2,432; also List of Lights, part VI., 1900, page 164, and No. 994; China Sea Directory, vol. IV., 1894, pages 156, 149.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Officiating Port Officer of Calcutta. Calcutta, November 9, 1900.

BENGAL.—No. 288.

Japan—Nipon, South Coast—(1) Ura Kami Harbour— Rock in the Entrance.

The British Admiralty has given notice (No. 667 of 1900) of the existence of the under-mentioned rocks:—

In the entrance to Ura Kami harbour there is a pinnacle rock with a depth of 31 fathoms over it and upwards of 10 fathoms around, situated with Kantori saki (Arundell point) bearing N. E. 4 N. and Tateishi (Hive rock) summit N. W. by W. 4 W., distant 510

Approximate position: lat 33° 33′ 40″ N., long. 135° 56′ :50" È.

Variation, 4° westerly in 1900.

(2) Oö Sima Harbour—Rocks in the Entrance.

In Oö sima harbour there is a rock with a least depth of 3½ fathoms over it, situated with the summit of a rock near Tojima (Omi) saki bearing E. by N. ¼ N., Itsino shima (15 ft.) N. W. ¼ N., distant 2½ cables, and there are depths of 3¾ fathoms and 4¾ fathoms, rocky bottoms, within one cable S. S. W. and S. E. from it.

Another rock, with a depth of 43 fathoms over it, is situated with the summit of a rock near Omi saki bearing E. 1/8 N., and Itsino shima N. N. W. 1/2 W., distant one

cable.

There are depths of over 5 fathoms between these two (Notice No. 667 of 1900.)

Approximate position of 3½ fathoms: lat. 33° 28′ 45″ N., long. 135° 48′ 30″ E. Variation, 4° westerly in 1900.

This notice affects the following Admiralty Charts:— Kü channel and Owasi bay, No. 951; Oö sima and Ura Kami harbours, No. 356; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, pages 264, 265.

> E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Officiating Port Officer of Calcutta.

Calcutta, November 9, 1900.

BENGAL.-No. 289.

Korea-Yusan Harbour-Rocks and Shoals found.

The British Admiralty has given notice (No. 668 of 1900) of the existence of the under-mentioned rocks and shoals in Fusan harbour :-

A rock with a depth of 2½ fathoms over it, situated with the southernmost Kokugan (Black) rocks bearing S. 52° E., distant 8\frac{3}{4} cables, and Kaiundai (magnetic head 565 ft.) N. 76° W.

2. A rock with a depth of 5 fathoms over it, situated with magnetic head (565 ft.) bearing N. 63° E., and Tsuzumi iwa (a 3-ft. rock lying 6½ cables eastward of Uno se) N. 40° W., distant 8½ cables.

3. A rock with a depth of 3 fathoms over it, situated with Tsuzumi iwa bearing N. 43° E., distant about two-thirds of a cable, and Uno se N. 69° W. This rock and Tsuzumi iwa are connected by a reef Tsuzumi iwa are connected by a reef.

4. A shoal with a depth of 3 fathoms, mud, lies with Zetsuyei to (1,300 ft. hill on Deer island) bearing S. 26° E., distant 14 cables, and Tondari east.

There are two depths of 3 fathoms respectively, S. 19° W. and S. 68° E., distant four-fifths of a cable from this `shoal.

5. The depth of $3\frac{3}{4}$ fathoms charted, with Tondari bearing S. 42° E., distant $3\frac{1}{10}$ cables, has increased to 6 fathoms. (Notice No. 668 of 1900.)

Approximate position: lat. 35° 6′ N., long. 129° 3′ E.

Variation, 4° westerly in 1900.

This notice affects the following Admiralty Chart:—Fusan harbour, No. 1,259; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, page 128; Supplement, 1898, pages 6 and 7.

> E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Officiating Port Officer of Calcutta.

Calcutta, November 9, 1900.

BENGAL.—No. 290.

Korea, West Coast-Ping Yang Inlet-Chel Tau Anchorage-Rock found.

The British Admiralty has given notice (No. 669 of 1900) of the existence of a rock, which dries about 4 ft. at low water, in Chel tau anchorage.

From the rock Tetto hill (155 ft.) bears E. N. E., distant 2½ cables, and the hill (170 ft.) on Yo ko ken N. W. (Notice No. 669 of 1900.)

Approximate position: lat. 38° 38' 15" N., long. 125°

Variation, 5° westerly in 1900.

This notice affects the following Admiralty Chart:-Ping Yang inlet, No. 1,656; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, page 42.

> E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Officiating Port Officer of Calcutta.

Calcutta, November 9, 1900.

264

BENGAL .-- No. 291.

Japan—Inland Sea—Suvo Nada—Ajisu Approach—Reef discovered.

The British Admiralty has given notice (No. 671 of 1900) of the existence of a reef named Okino se on the north side of Suwo nada.

Okino se reef consists of several rocks, having a least depth over them of about one fathom at low water.

From it, the middle of Hirame se bears N. 13° W., distant 4½ cables, and Maruyama Zaki summit N. 81° E. (Notice No. 671 of 1900.)

Approximate position: lat. 33° 58′ 30″ N., long. 131° 24′ 15″ E.

Variation, 4° westerly in 1900.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Seto Uchi or Inland Sea, No. 2,875; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, page 426, and Supplement 1898, page 24.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Officiating Port Officer of Calcutta.

Calcutta, November 9, 1900.

THE value of the £ sterling will till further notice be calculated in the assessment of Customs duty at the rate of 1s. 4d. to the Rupee.

H. M. Customs, Colombo, November 30, 1900. W. H. JACKSON, Acting Principal Collector.

TRADE MARKS NOTIFICATIONS.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Tarrant, Henderson & Co., of Colombo, Ceylon, Merchants, have applied for the registration of the following Trade Mark in respect of Cotton Goods in their name in Classes 24 and 25 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—



Colonial Secretary's Office, Colombo, December 3, 1900.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Note.—The essential particulars of the Trade Mark are the distinctive device as above, and the applicants disclaim any right to the exclusive use of the added matter.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Julius & Creasy have applied for the registration of the following Trade Mark in respect of Leather Polish, Metal Polish, Furniture Polish, Blacking, Black Lead for Polishing, Knife Polish, Plate Polish, Plate Powder, Polishing Cloths, Emery, Emery Cloth, Glass Cloth, and all other preparations and materials for cleaning, polishing, or preserving Leather Goods, Metal Goods, Glass Goods, and Furniture and Brushes, in the name of the Nugget Polish Company, Limited, of 331, Kennington road, London, England, Manufacturers, in Class 50 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—



Colonial Secretary's Office, Colombo, December 3, 1900. W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. A. E. Jiwanjee, of Maliban street, Pettah, Colombo, has applied for the registration of the following Trade Mark in Class 44 in respect of Aerated and Mineral Waters in his name in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—



Colonial Secretary's Office, Colombo, December 3, 1900. W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

THE under-mentioned Goods having been left in the Queen's Cask Warehouse beyond the time allowed by Law, notice is hereby given that unless the same are immediately cleared or bonded, they will be sold by public auction on Saturday, December 22, 1900:—

Report No. and Date.	Vessel.	Whence.	Marks and Number.	Goods.				
1900. 88 of July 18 11 of July 2 186 of August 16 348 of June 8 236 of August 16 98 of July 30 Do. 30 Do. 30 Do. 30 Do. 30 118 of July 22 11 of August 14 248 of August 18 129 of July 27 30 of July 27 292 of August 24 244 of August 24 244 of August 18 244 of April 2	ss. Irene ss. Islanda ss. Clan Alpine ss. Bamburg ss. Hindu ss. Craftsman do. do. do. do. ss. Amra ss. Lady Gordon ss. Willehad ss. Clan Urquhart ss. Palawan ss. Historian ss. Historian ss. Hamburg ss. Orissa ss. Chindwara ss. Kerbella ss. Kohinoor do. ss. Shropshire do.	Calcutta do. Madras Singapore Tuticorin Calcutta do. do. do. do. Tuticorin Trincomalee Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta Bremen Calcutta	A M S S P R M L D T & Co. D B & Co. Nil. S H R Nil. S H H E K K R M A D S in a diamond E A Nil. A L D in a diamond, and 21,331 1 in a star Cliff in a diamond or nil. J V F C in a diamond S F & Co. in a diamond H E H A M N or M H C Nil. Nil. Nil. Nil. Nil. Nil. Nil. W G R in a diamond Unknown do. do. do. do.	1 bag grain 1 bag grain 1 package cotton 41 drums oil 1 bag castor cake 7 bags rice 5 bags rice 3 bags rice 1 bag rice 1 bag rice 1 bar steel 1 case woollens 2 bales cotton 1 bundle hoop iron 1 bag rice 1 case merchandise 1 package merchandise 1 package merchandise 1 bag rice 1 bag rice 2 bags flour 1 bundle coir yarn 3 bags rice 5 bags grain 1 cask bathbricks 12 kegs nail a lot of angle iron 15 barrels cement 4 barrels cement 6 cart bushes				
Do.	do.	do	do.	3 bars iron				
Do Do·	do. do.	do	do. do.	1 empty drum 1 drum, paint				

H. M. Customs, Colombo, December 6, 1900. W. H. Moor, for Principal Collector.

W. H. Moon, for Acting Principal Collector.

	Orchilla, Kittool Fibre, Oeer Deer Horns,	lb. cwt. cwt.	22 26			24 142 		1	 	1	1	1	 	 	1	 		1		1	1	1	1	i		1	4	 	1	_	
	Coir Fibre. Sapan- wood.	cwt. cwt.	305	 - 	1			190	1	1	94	738	1	1	1	212	1	157	1	1	 	121 -	1	1	1	 	173	1	- 200	- -	
ds.	Coir Yarn.	cwt.	<u> </u>	<u>_</u>	ا ،			1	-	<u>.</u> 	1	1	Ī	1	1	1	ı	1	1	1	1	1	<u> </u>	1	1	1	1	1	2087	-	
peric	Coir Junk.	cwt.	-1		1			ı	1	Ī	1	1	ĺ	١	1	1	1	l	1	1	1	1	1	1	I	1	I	I	ı	_	
ned	Coir Rope.	C₩t.		99	1	11		i	l	1	1	_	1	ı		1	1	1	. [1	199	!		F	1	_	1	1	_	•
nentio	Plumbago.	cwt.	360	1	18	∯		١	ı	١	1		1	I	20	1	١	[I	1	1	 	1	1	1	1	1		1	_	
der-1	Epony.	cwt.	1		<u> </u>			1	١	1	!	-	1	1	1		1	1	1	-1	.1	1	<u> </u>	ı	_	1	1	1	1	_	
un e	Carda- moms.	<u>.</u>	١	1	T §	15		1	١	1	1	١	١	10772	500	: I	1	112			1	ĺ	1	1		350		1		_	
ring th	Citronella Oil.	oz.	l	 	1	1 1		1	ŀ	ı	!	1	1			1	ł	9712	1	1	1	1	1	Į	i	12320	l	١	1	_	1b.
lle du	nomanniO .liO	.zo	f	1	l	11		l.	. 1	İ	!	1	1	ļ	!	İ	j	!	l	1	1	1	1	1	1	1	1		1	_	34,160
nd Ga	.domannio	Ib.	10000	ļ	16	2000		İ	ı	.]	1	1 500*	ļ	I	i	G	1	1020+		1000	l	j	İ	1	ı	I	i	1	ſ		† And Chips 34,160 lb
oq u	Сосовпи:	owt.	١	ı	ı	1 1		1	1	3555	Ī	3219	I	l	i	i	I	1	I		l	1	I		1	ł	1	I	Ī	-	† An
f Colo	Cocoanut Oil.	cwt.	2192	1	18			1	ю	1	!	ſ	1	l	2178	1	1	1401	[i	ſ	1	1		ı	3611	1	١	i		:
orts (Соррегай.	cwt.	l	1	١٥	•		1	1	I	ļ	4503	l	١	l	į	1	11189		2028	!	1	1	1	ı	İ	l	1	ı		•
the F	атипвозоо	No.	115085	!	1 22	1		1	l	ı	I	100115	ł	į	١	1000	١	13000	1	112900	ĺ	1	ı	ļ	Į	1	1	l	I		;
d from	Cinchona Chips.	JB.	1	1	i	1 1		l	!	1	1	i	Ī	ĺ	I	ı	1	ı	l	1	l	İ	1	1	1	l	١	1	l		,
xporte	Branch.	i	l	1	1	1 1	_	ı	l	1	1	1	1	l	١	1	1	I	1	l	1	1	!	i	1	ł	i	I	l		0 Ib.
ticles B	Тгипк Сіленова.	લં	i	1	1			I	1	l	ı	1	1	į.	1	İ	ſ	ì	1	!	1	1	1	ŀ	1	1	l	1		_	* And Chips 15,600]
ng Ar	.ововО	cwt.	!	1	ا ا	8		1	Į	2	1	149	1	١	1		1	.1	1	1	l	1	i	١	١	I	59	īC.	1	_	And Cl
followi	Тев.	lb.	10917	20147	-238130	26586		169450	4275	378842	306669	385306	144425	23414	1	110	382262	16290	1	96267	234868	I	ı	7280	443684	I	948672	1	9120		* '
f the	Mative Coffee.	GWL.	1	1	1	11		1	1	١	I	١	1	1	1	١	1	1	1	1	1	I	İ	I	١	1	Ì	ı	1		
ities o	Plantation Goffee.	cwt.	1	1	1	11		1	1	1	!	1	1	1	1	1	1	١	1	١	1	1	1	1	1		1	1	1		
Total Quantities of the following Articles Exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned periods.	For what Port,		London	Hongkong	London	China		London	Marseilles	London	London	London	Sydney	Bombay	Calcutta	Bremen	London	Trieste	Tuticorin	Odessa	London	Yokohama	Ammapatam	Mauritius	London	Calcutta	London	Calcutta	London		
=	Date of Olearing.	1900.	25-11	25-11	25-11	27-11 27-11		27.11	27-11	27-11	27-11	27-11	27-11	1-12	1-12	27-11	27-11	27-11	29-11	29-11	29-11	29-11	30-11	30-11	30-11	30-11	30-11	1-13	28-11		
	Vеяве1в,	COLOMBO.	0	Ernest Simons		Clyde	ss. Duke of West-	nster	:	:	ss. Logician	:	ss. Barbarossa	Upada	ss. Nurani	Sachsen	Oruba				:	ss. Hitachi Maru	÷	:	:	:	Shropshire	Venus	LE. acaulay		

Importation of Rice from Indian and other Ports during the Week. From Calcutta Southern India TO GALLE:-82,522 Total Chittagong Southern India From Calcutta Bombay China TO COLOMBO :-

5,8**87** 800

Bags

6,687

Bags

Total

Colombo, December 5, 1900.